



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
Fax 058 228 23 44
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 22. Dezember 2011
Redaktionsschluss: Freitag, 16. Dezember 2011, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 25 | 8. Dezember 2011



Der geschmückte Christbaum vor dem Gemeindehaus

Resultate der Ständeratswahl (2. Wahlgang) und der kantonalen Volksabstimmung vom 27. November 2011

Ständeratswahl (2. Wahlgang)	Anzahl Stimmen
Brunner Toni, SVP	183
Hüppi Michael, CVP	140
Rechsteiner Paul, SP	142
Vereinzelte	1
Stimmbeteiligung:	50.7 %

Kantonale Vorlage	Ja	Nein
Gesetzesinitiative «Schluss mit den Steuervorteilen für ausländische Millionärinnen und Millionäre (Abschaffung der Pauschalsteuer)» und Gegenvorschlag des Kantonsrates in Form des VIII. Nachtrags zum Steuergesetz		
Gesetzesinitiative (Variante A)	209	172
Gegenvorschlag (Variante B)	232	124
Stichfrage: Variante A oder B	A 169	B 196
Stimmbeteiligung:	44.6 %	

Protokoll der Bürgerversammlung Politische Gemeinde Oberhelfenschwil

Der Gemeinderat bedankt sich herzlich bei allen Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für die Teilnahme an der Budgetbürgerversammlung vom 28. November 2011 und das entgegengebrachte Vertrauen.

Das Protokoll der Bürgerversammlung liegt vom **12. bis 27. Dezember 2011** bei der Gemeindekanzlei, Büro 1, öffentlich auf.

Während der Auflagefrist können stimmberechtigte Personen beim Departement des Innern des Kantons St. Gallen, Regierungsgebäude, 9001 St. Gallen, Beschwerde gegen das Protokoll erheben. Die Beschwerde hat einen Antrag zu enthalten.

Der Gemeinderat

Herzlichen Dank an unsere vier Förster

Der Gemeinderat und die Verwaltung bedanken sich auch dieses Jahr ganz herzlich bei unseren vier Förstern (Thomas Schneider, Rolf Sieber, Hanspeter Sieber und Willi Roth) für den herrlichen Weihnachtsbaum. Sicher freuen sich auch die Einwohnerinnen und Einwohner darüber.

Gemeinderat und Verwaltung Oberhelfenschwil

Wintersport und Naturgenuss mit Rücksicht auf die Wildtiere

Gibt es etwas Schöneres, als sich in einer märchenhaft verschneiten Landschaft abseits von Pisten und Wegen in der Natur zu bewegen? Das ist Freiheit pur. Wer diese Freiheit in vollen Zügen geniessen will, nimmt Rücksicht auf die Natur. Denn in dieser Landschaft ist der Mensch nicht alleine unterwegs. Hier leben auch zahlreiche Wildtiere, die im Winter gegen harte Lebensbedingungen kämpfen.

Naturwerte für unsere Zukunft

Mit Respekt und Rücksicht ist ein Nebeneinander von Mensch und Tier möglich. Wildtiere können sich an die Anwesenheit von Wintersportlern gewöhnen. Sie ziehen sich in ruhigere Gebiete zurück und schränken ihren Bewegungsraum ein. Wichtig ist, dass diese Ruhezeiten nicht gestört werden, damit die Tiere ihren Energieverbrauch drosseln und sozusagen auf Sparflamme überleben können.

In Ruhe unterwegs

In den Wintersportgebieten zeigen Übersichtskarten bei den Bergbahnstationen, wo Wildruhezeiten eingerichtet sind und welche Regeln dort gelten. Wer abseits der Pisten unterwegs ist, bleibt auf markierten Wegen, meidet Waldränder sowie schneefreie Flächen und führt den Hund an der Leine. Skitourenkarten und Pistenpläne bieten gute Grundlagen zur Planung von Routen.

Die vom Bund und dem SAC lancierte Kampagne «Respektiere deine Grenzen» macht auf die Bedürfnisse der Wildtiere aufmerksam und erklärt die wichtigsten Regeln. Weitere Informationen und Karten von Wildruhezeiten im Kanton St. Gallen finden Sie unter www.wildruhezeiten.ch.

Letztes Mitteilungsblatt in diesem Jahr

Das letzte Mitteilungsblatt in diesem Jahr erscheint am **22. Dezember 2011**. Für die Publikation von Anlässen, welche zwischen Weihnachten und Neujahr stattfinden, ist dies die letzte Gelegenheit.

Bitte senden Sie Ihre Beiträge bis **16. Dezember 2011**, 12.00 Uhr, an die Redaktion. Vielen Dank.

Redaktion Mitteilungsblatt

OSTWIND-Fahrplan ist abholbereit

Der OSTWIND-Fahrplan 2012 ist ab sofort bei allen Gemeinden, Bahnhöfen und Verkaufsstellen des öffentlichen Verkehrs erhältlich. Der neue Fahrplan gilt ab Sonntag, 11. Dezember 2011, und ist selbstverständlich weiterhin kostenlos.

Der Fahrplanband «St. Gallen und beide Appenzell» umfasst das gesamte Fahrplanangebot in den Kantonen St. Gallen, Appenzell A. Rh. und Appenzell I. Rh. sowie wichtige Strecken in Richtung Thurgau, Winterthur und Schaffhausen. Im vorderen Teil sind die Informationen zum Tarif und Billettsortiment zu finden.

Seniorenmittagstisch 2012

20. Januar	Restaurant Rössli
17. Februar	Restaurant Dorfplatz
9. März	Restaurant Frohe Aussicht (eine Woche früher)
20. April	Restaurant Rössli
18. Mai	Restaurant Dorfplatz
15. Juni	Restaurant Frohe Aussicht
20. Juli	Restaurant Rössli
17. August	Restaurant Dorfplatz
21. September	Restaurant Frohe Aussicht
19. Oktober	Restaurant Rössli
16. November	Restaurant Dorfplatz
21. Dezember	Restaurant Frohe Aussicht

Bitte jeweils unbedingt abmelden bis Donnerstagmittag bei Marianne Kugler, Tel. 071 374 19 26.

Mit lieben Grüssen Marianne Kugler, Pro Senectute.

Saisonauftakt, 11. Dezember 2011

Schon wieder steht eine neue Wintersaison vor der Tür. Ist alles bereit? Nein? Dann ist es höchste Zeit! Wir treffen uns am Sonntag, **11. Dezember 2011**, ab 11.00 Uhr in der Büchelhütte. Gemeinsam wollen wir auf die neue Saison anstossen. Auskunft über die Durchführung erhalten Sie am 10. Dezember 2011 ab 12.00 Uhr unter www.jo-oberhelfenschwil.ch.



Über viele Teilnehmer freut sich der Vorstand.

Skiclub Oberhelfenschwil

Chlausabend TVO

Wann **9. Dezember 2011** ab 20.00 Uhr
Wo Parkplatz Restaurant Frohe Aussicht, anschliessend im Restaurant (bei schlechtem Wetter von Anfang an im Restaurant)
Wichtig Es werden noch dringende Chlaussprüche benötigt, bitte stellt diese Christian Näf zu!



Besten Dank für die Mithilfe, wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.

Turnverein Oberhelfenschwil

Kosmetik-Studio KOSMAS



Gutscheine erhalten Sie für Ihre Liebsten, Freunde und Bekannten zum Beispiel für:

- eine entspannende, verwöhnende und verschönernde Gesichtsbehandlung
- fachgerechte Fusspflege/Pedicure mit Massage
- entschlackende und gesunderhaltende Ganzkörper-Lymphdrainage nach Dr. Vodder
- kleines Beauty-Programm von Kopf bis Fuss in angenehmer Atmosphäre

Ich wünsche Ihnen eine ruhige, zufriedene Adventszeit.

Erika Künzle-Halter, Kosmetikerin mit eidg. Fähigkeitsausweis, Feldstrasse 20a, Oberhelfenschwil, Tel. 071 374 22 79

Christbaumverkauf

Samstag, **17. Dezember 2011**, von 08.00 bis 12.00 vor Bäckerei Brunner. Hofverkauf ab 15. Dezember 2011. Auf Wunsch Hauslieferung (nur Schweizer Nordmann-, Rot- und Weisstannenbäume).

Familie Wendelin Jud, Tel. 071 374 21 53

Gesucht

Gesucht wird per sofort ein Einstellplatz für PW-Anhänger.

Kontakt Tel. 071 931 47 30 oder Natel 076 441 50 19

Zu verkaufen – Einfamilienhaus

Bezug ab sofort
Preis nach Absprache

Auskunft Tel. 071 351 11 70

Zu kaufen gesucht

Beschrieb Gut erschlossene Waldparzelle, ca. 1 Hektare in Oberhelfenschwil und Umgebung.

Auskunft Tel. 055 286 24 40

Zu vermieten - 5 ½-Zimmer-Wohnung

Bezug ab 1. Februar 2012
Mietzins Fr. 1'050.-- plus Nebenkosten und Garage
Beschrieb in Pfarreiliegenschaft, neue Wohnküche, Zentralheizung und Kachelofen, Estrich- und Kellerräume, Garten mit schöner Pergola, in Schulnähe, Einkaufsmöglichkeiten im Dorf. Es besteht die Möglichkeit, den Reinigungsdienst des Pfarreiheims zu übernehmen.

Auskunft Karl Egli, Oberhelfenschwil, Tel. 071 374 22 06,
karleglizimmerei@bluewin.ch

Mäntigsmarkt Neckertal

Lebensmittelabgabe in Brunnadern, Dorfstrasse 13, **Montag, 17.30 bis 18.30 Uhr** (Unkostenbeitrag Fr. 1.--)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die sie bei den Sozialämtern der Gemeinde erhalten.

Infos unter Tel. 071 374 17 41 oder Tel. 071 377 15 26.

Soziale Beratungsstellen, Bahnhofstr. 6, 9630 Wattwil

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Sozialberatung, Suchtberatung, Erziehungsberatung Tel. 071 987 54 40
Anlaufstelle für Suchtmittelkonsumierende
und sozial randständige Menschen Tel. 071 988 70 10
Weitere Informationen www.soziale-fachstellen.ch

Beratungsstelle für Familienplanung/Schwangerschaft/Sexualität

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Kontakt Tel. 071 988 56 11
Weitere Informationen www.faplasg.ch

Unentgeltliche Rechtsberatung

Wattwil, Gemeindehaus jeden 2. Montag im Monat
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr

Wil, Baronenhaus, 1. Etage jeden 1. und 3. Dienstag im Monat
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr

Mobile Jugendarbeit Neckertal

Marcel Riedweg, Dorf 5, 9127 St. Peterzell
Tel. 071 377 11 17, Natel 079 829 64 78, m.riedweg@hotmail.de

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Hans Dischl, Oberhelfenschwil	Tel. 071 374 18 55
Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell	Tel. 071 378 60 60
Dr. Heinz Fluck, Mogelsberg	Tel. 071 374 15 15

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Wir stehen vom Montag bis Freitag - in Ausnahmefällen auch am Wochenende - zur Verfügung. Bitte rufen Sie möglichst 3 Tage vorher an.

Albert Brülisauer, Brunnadern	Tel. 071 377 10 75 oder Natel 079 547 23 27
Sofern nicht erreichbar (Spitex Neckertal)	Tel. 071 374 27 55

Spitex Neckertal

Sprechstunde	Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse	Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern (PC 90-11815-0)
Kontakt	Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02 spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen und Anmeldung während den Sprechstundenzeiten.